

魯迅手稿全集

第八册 书信



鲁迅手稿全集编辑委员会编

# 鲁迅手稿全集

书信  
第八册

文物出版社

书信 (一至八册)

封面设计：仇德虎

责任编辑：白浪 王永方 陈正达

鲁迅手稿全集 书信第八册

编者 鲁迅手稿全集编辑委员会

出版 文物出版社

北京五四大街二九号

印刷 文物出版社印刷厂

发行 新华书店

一九八〇年六月第一版 第一次印刷

定价：三·八〇元

787×1092 1/16 印张：17 1/2

统一书号：10068·745

1230/52

鲁迅手稿全集

书信 第八册

目 录

一九二〇年

致青木正儿

十一月(十二)月十四日

三

一九二六年

致辛岛晓

十二月三十一日

九

一九三一年

致山上正义

三月三日

一三

附：《阿Q正传》日译本注释

一四

一九三二年

致增田涉

一月五日

二三

致增田涉	一月十六日	二六
致内山完造	〔四月十三日〕	二八
致内山完造	四月二十七日	三一
致增田涉	五月九日	三四
致增田涉	五月十三日	三六
致增田涉	五月二十二日	三八
附：为《世界幽默全集》提供的中国书目		四〇
致增田涉	五月三十一日	四三
致高良富子	六月二日	四五
致增田涉	六月二十八日	四六
致增田涉	七月十八日	四七
致增田涉	八月九日	四九
致增田涉	十月二日	五〇
致增田涉	十一月七日	五二
致内山完造	十一月十三日	五四
致增田涉	十二月十九日	五六

附：答问……………五七

一九三三年

致增田涉……………三月一日……………六一

致增田涉……………四月二日……………六三

致增田涉……………五月二十日……………六五

致增田涉……………六月二十五日……………六六

附：答问……………六七

致增田涉……………七月十一日……………六九

致增田涉……………九月二十四日……………七一

致增田涉……………十月七日……………七二

附：答问……………七三

致增田涉……………十一月十三日……………七四

附：答问……………七五

致增田涉……………十二月二日……………七六

致增田涉……………十二月二十七日……………七七

一九三四年

致增田涉	一月八日	八一
附：关于《中国小说史略》日译稿的几处改正		八三
致增田涉	二月十二日	八四
致增田涉	二月二十七日	八五
致增田涉	三月十八日	八八
致内山完造	四月五日	九〇
致增田涉	四月十一日	九一
致增田涉	五月十一日	九三
致增田涉	五月十九日	九四
致增田涉	五月三十一日	九五
致增田涉	六月七日	九七
致增田涉	六月二十七日	九九
致增田涉	〔八月七日〕	一〇〇
致增田涉	九月十二日	一〇一

致增田涉 十一月十四日…………… 一〇二

致增田涉 十二月二日…………… 一〇四

致增田涉 十二月十四日…………… 一〇五

附：答问…………… 一〇六

致增田涉 十二月二十九日…………… 一〇七

一九三五年

致增田涉 一月二十五日…………… 一一一

致增田涉 二月六日…………… 一一五

致增田涉 二月二十七日…………… 一一七

致增田涉 三月二十三日…………… 一一九

致增田涉 四月九日…………… 一二〇

致增田涉 四月三十日…………… 一二三

致增田涉 六月十日…………… 一二四

致增田涉 六月二十二日…………… 一二六

致增田涉 七月十七日…………… 一二七



致增田涉	八月一日	一二九
致增田涉	九月十一日	一三一
致增田涉	十月二十五日	一三二
致增田涉	十二月三日	一三四
致巴惠尔·艾丁格尔	〔十二月十九日〕	一三五

一九三六年

致增田涉	二月三日	一三九
致内山完造	三月二十日	一四一
致增田涉	三月二十八日	一四二
致巴惠尔·艾丁格尔	〔四月三日〕	一四四
致内山完造	五月八日	一四五
致雅罗斯拉夫·普实克	七月二十三日	一四六
致内山完造	七月二十六日	一四八
致须藤五百三	八月二十八日	一四九
致鹿地亘	九月六日	一五〇

致增田涉	九月十五日	一五三
致巴惠尔·艾丁格尔	〔九月十五日〕	一五四
致增田涉	九月二十二日	一五五
致雅罗斯拉夫·普实克	九月二十八日	一五六
致增田涉	十月五日	一五八
致增田涉	十月十一日	一五九
致内山完造	〔十月十三日〕	一六〇
致增田涉	十月十四日	一六一
致内山完造	十月十八日	一六二
一 九 × × 年		
致内山完造		一六三
附 录		
致外国人士书信的汉语译文		一六五
收信人姓名及日期索引		二二九

一  
九  
二  
〇  
年



拜啟仰子以拜見致しつゝ、支那學モツバキテ到

着しつゝ甚々感謝しつゝ、

ワタタレハ先々胡適君、処、支那學ガアナタノ喜イタ

支那文學革命ニ對スル御文ヲ讀みつゝ、同情ト希望ヲ

以ッテ然モ公平ナル評論ヲ衷心ヨリ感謝しつゝ、

ワタタレノ喜イタハ説ハ幼稚極ナモノデス、只々本國ニ冬ノ

様デ歌モ花モナイヲ悲シテ寂寞ヲ破ルツモリテ喜イ

タモノデス、日本ノ讀書界ニ見セル生命ト價值トヲ持ッテ



居すくろ外ロート思ヒマス。コレかう喜うハ又喜うハモウ  
アスガ前途ハ暗澹マス、コシナ環境マスカラモット諷刺ハ  
咀呪ハ溢ルルカヒ知ラマセン。

支那ニ於ケル文学ト藝術界ハ寒ニ寂寥ノ感堪ヘマシ。

創作ノ新芽ハ少シク出テ来タ様デスケレニ生長スルカ

トリーカサバク解ラマセン。『新青年』ハ新頃陳ハ社

會同然ニカタハイテ文学方面ノモノハ少ナク成ラマシタ。

支那ノ白話ヲ研究スルハ今ニ於テチ實ニ困難ナラザアル

ト思ハス。唱道トハハナクテ一室ヲ然ルナク冬人  
 徳々勝ヲナクト書業トシ以テ書イテ片クマス。錢  
 主因君等ハ早ク字引ヲ編纂スルヲ唱道シテ居ル  
 ケレバ未ダ着手シマセン。若シシガ出来タラ座カ便利  
 ナンゲート思ヒマス。

日本又ラコンナヒマヅク書イテ屋上ゲルヲニシマシム  
 仰許  
 願ヒマス

青木正兒様  
 周樹人 十一月十日



一  
九  
二  
六  
年